

# 商工ぬまた

No.336

発行：沼田商工会議所 〒378-0042 群馬県沼田市西倉内町 669-1  
 TEL 0278(23)1137 http://www.kannet.ne.jp/tengu/  
 FAX 0278(24)0715 E-mail tengucci@po.kannet.ne.jp  
 企画編集：広報委員会

# 2006 9

## 観光りんご園・ぶどう園 オープン

りんご

	9月		10月		11月			
	中	下	上	中	下	上	中	下
つがる								
あかぎ								
陽光								
新世界								
群馬名月								
スリムレッド								
ふじ								

アップルカーニバル 9月30日(土) サラダパークにて

ぶどう

	8月	9月		10月			
	下	上	中	下	上	中	下
キングデラ							
紅伊豆							
安芸クイーン							
藤稔							
高妻							

問い合わせ先  
 沼田ふるさと館  
 20-1300  
 沼田市商工観光課  
 23-2111  
 JA利根沼田池田支所  
 23-9111

## お気軽にお越し下さい 定例無料相談会

金融相談  
 [国民生活金融公庫]  
 9/8(金)・10/13(金)  
 時間：am10:00～pm3:00

会場：沼田商工会館  
 [信用保証協会]  
 9/14(木)・10/12(木)  
 時間：pm1:30～pm4:00

法律相談については当会館内で行われる群馬弁護士会の相談会をご利用下さい。  
 (有料・毎週火曜日・受付予約電話番号027-234-9321)

## 会員リレー紹介

### メガネ・補聴器のオグマ (有)オグマ時計店

代表取締役社長 小熊 幸雄  
 住所 沼田市上之町1154  
 業種 時計・眼鏡・補聴器小売業  
 TEL&FAX 22-4565  
 メール m-oguma@xp.wind.jp



【本町通りに面した店】

当店は昭和13年に下之町キネマ通りにて創業し、昭和38年に有限会社となりました。昭和46年より現在の上之町にて営業しています。創業以来の時計販売・修理業に加え、現在はメガネ・補聴器の販売を中心に営業しております。遠近両用レンズをはじめとした最新設計レンズのご提案や、最近話題のデジタル補聴器の取り扱いにも力を入れております。「見る」悩み、「聞こえ」の悩みをお持ちの方は、是非ともお気軽にお問い合わせ下さい。



【最新の眼鏡や補聴器・時計が並ぶ店内】

お買物物は地元商店で

【会員数7月末：1409会員】

### 企業短信

#### 住所変更

中林建築  
 横塚町 横塚町 2039-4 ハイツ倉品C号

### 事務局日誌

[7/14～8/17]

- 7月
- 14日・広報委員会
- ・群馬県商工会議所連合会労働委員会
- ・群馬県商工会議所連合会交通運輸委員会
- ・国民生活金融公庫定例相談会
- ・青年部太鼓練習会
- 18日・青年部さくら委員会
- ・青年部太鼓練習会
- 19日・当所市村正臣常議員並びに角屋浩司議員群馬県総合表彰受賞祝賀会
- ・沼田まつり交通警備打ち合わせ会議
- ・群馬県商工会議所女性会視察交流会(～20日)
- ・沼田市観光ガイド協会研修会
- 20日・群馬県生産性本部沼田支部監査会・定時総会
- 21日・群馬県商工会議所連合会企画調整会議
- ・青年部総務委員会
- ・青年部太鼓練習会
- 29日・玉原高原観光PR並びに物産展(～30日)
- 31日・沼田まつり社神みこし結団式
- 8月
- 2日・青年部OB会納涼会
- 3日・沼田まつり(～5日)
- 10日・群馬県信用保証協会金融相談会
- ・青年部本部会
- 11日・国民生活金融公庫定例相談会
- 12日・玉原高原観光PR並びに物産展(～13日)
- 17日・正副会頭会議
- ・第49回(平成19年度)群馬県商工会議所議員大会検討特別委員会
- ・群馬県青色申告会連合会本部役員会

### 商工春秋

「熱闘甲子園」が例年以上の盛り上がりの中で終わった。球史に残る早稲田実業と駒大苫小牧による決勝戦は、野球ファンならずとも多くの人々に感動を与え今後も語り継がれるに違いない。とりわけ群馬県出身の早実斉藤投手には脱帽するばかりだ。15回200球を一人で淡々と投げ抜き、再試合も見事な投球で最後の打者田中投手を三振に仕留めた。冷静沈着に自分をコントロールしてきた斉藤投手もその瞬間ではさすがに一気に気持ち表れた。夢を実現した達成感は何とも言えないものがあつたに違いない。

昨今、沼女北にある橋本香坡の碑について改めて見直す機会があり、調べてみると土岐沼田藩が幕末に生んだ尊王の志士として優れた傑物の一人であるのに驚かされる。長州を始め多くの尊王志士と交流し影響し合い、新しい明治国家を夢見ながらその前年慶応3年非業な獄死を遂げる。

どこまで達成するかはその事情により異なってくるが、少なくとも夢の実現に向けてどこまで汗をかいたのかは、斉藤投手や先人に恥じないように商工人として地域のリーダーとして、チャレンジしたいものだ。(油)



# ぬまた市産業展示即売会・大商業祭

今年も当所・沼田市主催の産業展示会が10月7日から9日まで開催されます。沼田市の産業を一堂に集め、展示即売会を行います。また、商店街連合会が同会場にてお客様への感謝をこめて、イベントを開催します。皆様のご来場を心よりお待ちしております。次号にて展示会並びに大商業祭の詳しい内容をお知らせいたします。

## ぬまた市産業展示即売会

本市生産品の総合展示・販売を広く内外に宣伝、紹介を行います。

- 📅 **とき** 10月7日(土)～9日(祝)
- 📍 **場所** 沼田小学校 屋内運動場
- ☎ **問合せ** 沼田市商工観光課 TEL 23-2111

## 大商業祭 沼田市商店街連合会主催

売り出し期間 10月1日(日)～10月9日(祝) 予定

沼田市商店街連合会加盟店

メインイベント 10月7日(土)～9日(祝)

会場：沼田小学校東校庭

9/22 交通安全パレード

沼田北小学校マーチングバンド 5・6年生150名が市街地をパレード

問合せ：22-2005 中町 中島事務局長まで



【1 昨年の会場風景】



カネボウ・コーセー・資生堂  
アルピオン・マックスファクター

Shikishima 有限会社  
志きしま化粧品店

代表取締役 関上忠成

グリーンビル21, 2F本店 (22) - 2313  
材木町支店 (22) - 5918



### 三川建設株式会社

群馬県沼田市西倉内町 608-1  
TEL (0278) 24-4343  
FAX (0278) 24-4344

< 群馬県美容業生活衛生同業組合 沼田支部より(本多金幸支部長) >

## 県美容コンクールに4人入賞!!

### おめでとうございます!

去る7月10日(月)に前橋市南町の市民文化会館において行われた県美容コンクール(県美容業生活衛生同業組合主催)に於いて、組合加盟店と美容専門学校から合わせて191名が参加し、日頃磨いた技術を競い合いました。コンクールは一般の部で8部門が行われ、沼田支部からはそれぞれの部門で2名が優勝、2名が準優勝しました。下記4名の方は群馬県代表として10月17日の全国大会に出場する予定です。利根沼田の美容技術は県内の大都市に劣ることのない高い水準に有ります。また美容技術を次世代に伝えるサポートシステムが整っている支部はあまり例がなく、これからも地域としてこうした若い力を支え、応援していきたいものです。



写真左より 小野澤さん 新木さん 綿貫さん 永井さん

来年は、全国大会が群馬で開催されるということで、今後も益々の活躍が期待されます。

#### 【コンシューマー競技】: ヘアスタイル部門

優勝 綿貫 真弥さん「髪工房 花子」(みなかみ町 新巻)

準優勝 新木 稔さん「髪工房 花子」(みなかみ町 新巻)

#### 【カット&ブロー競技】

優勝 小野澤 藍さん「プロトン」(沼田市 柳町)

#### 【ユース競技】: 23歳未満のヘアスタイル部門

準優勝 永井 理沙さん「サロンドジョー」(沼田市 下之町)

## JA利根沼田「農産物直売場」近日仮オープン

～旧いそだや跡地に、地元で生産された新鮮野菜を中心にした直売場を建設～



現在、本町通り商店街では中心市街活性化に頑張っているところではありますが、JAでも活性化の一環として、この地域で出来た農産物販売広くご利用いただくことと本町通りににぎわいを創設するために建設致しました。

本格オープンは来春になりますが、近日仮オープン致しますので、ご利用下さいますようお願い致します。

建設機械&イベント用品 何でも貸します。便利な店



\*お電話お待ちしております\*

建設機械のことなら (0278) 24-5118 コーエイ(株)  
イベントのことなら (027) 233-7200 E・C事業部

人と明日へ、幸せ発信。



本部 前橋市石倉町4-9-10 ☎027-254-5711  
申込お問い合わせ…沼田商工会議所 ☎23-1137

<< 応募締切 迫る >>

「1社1技術」募集 ~我が社の誇る技術はこれだ!~



県では「ものづくり立県ぐんま」の実現を図るため、平成12年4月に「1社1技術」を提唱しました。この「1社1技術」は、県内企業がそれぞれにおいて誇りうる技術、これはと言える技術を開発し、保有し、改善し続けることであり、これなしには本県ものづくり産業の発展はあり得ないことを象徴的に表現したものです。「我が社の誇る技術はこれだ!」というものを申請していただき、審査のうえ「一社一技術」を選定します。特に優れた技術力を有する企業に対しては「中川威雄技術賞」が授与されます。また、最近の技術革新のスピードは速く、これに対応するため、過去選定企業に対する「1社1技術」選定技術更新の募集も行っています。

対象企業

新規 県内に事業所を有する中小製造業者で次の(1)~(3)のいずれかに該当する技術を有する企業

(1) 特許を有する、または出願中の技術 (2) 特許は有していないが、特許と同等の技術

(3) 他社の追随を許さない独自の技術

更新 平成12~16年度に「1社1技術」として選定され、既に選定された技術に代わる、最新の優れた技術を開発した企業で、以下に記載する(1)及び(2)~(4)のいずれかに該当する企業。

更新申請について：本申請は有効期限等に係わるものではないが、必ず申請しなければならないものではありません。

(1) 既選定技術と全く違うもので、既選定技術より著しく進歩発展した技術

(2) 特許を有する、または出願中の技術 (3) 特許は有していないが、特許と同等の技術

(4) 他社の追随を許さない独自の技術

選定方法

産学官からなる審査会における審査のうえ、県知事が選定します。選定結果の通知は11月上旬を予定。

選定企業に対する支援

選定企業には「選定証」及び「副賞」(新規のみ)を交付します。また、次のとおり、県のホームページ等への掲載によるPRのほか、各種販路開拓支援、財政的支援を行います。

県のホームページ等への掲載

県が、選定企業の技術内容を紹介したホームページ等を作成し、選定企業の技術力を県内外にPRしていきます。

販路開拓支援

<新製品販売促進支援>

選定された技術や製品を県が直接モニターとして採用・購入し、販路開拓のきっかけを作ります。また、モニター利用を通じ、製品の品質向上にも役立てていただきます。

<マーケティングアドバイザー制度>

専門家(マーケティングアドバイザー)を派遣し、売れるものづくりや効果的な販売戦略についてアドバイスをを行います。経費の一部を県が負担します。

<販路開拓チャレンジ事業>

豊富な経験に基づく販売ノウハウや幅広い人脈を有する商社・大手メーカーOB等が属する団体と連携し、取引マッチング・ビジネスパートナー発掘等を支援します。

財政的支援

<展示会出展支援>

選定された企業が、選定された技術を使って開発した新製品の販路を開拓するために行う、見本市や展示会への出展に伴う経費の一部を補助します。

<中小企業パワーアップ資金>

「一社一技術」の選定を受けた技術を活用しようとする中小製造業者に対して、中小企業パワーアップ資金の申請資格が付与されます。

応募締切 平成18年9月29日(金)まで

応募方法・問い合わせ先

各行政事務所または県庁工業振興課まで

・利根沼田県民局 沼田行政事務所 振興グループ (TEL 22-4338)

・群馬県産業経済局 工業振興課 産学連携グループ (TEL 027-226-3352)

新大型保障プラン
定期保険 + 普通傷害保険
アクサ生命保険株式会社 前橋営業所
〒371-0022
前橋市千代田町 3-5-13 027-234-3317

5つ星認定葬祭業者 JECIA ISO 9001 認定取得
ぬまた聖苑前 天国社 武井
沼田市上沼須町495-3
TEL.0278-24-2892
経営戦略会議

企業訪問

株西田

今回は建築資材の卸売販売をはじめ、家具の販売からシステムキッチン、暖炉、エクステリアまで、家作りをトータルでコーディネートできる様名町の株西田さんを訪問し、代表取締役社長の西田俊太郎さんにお話をお伺いしました。

- 左官資材だけではなく、キッチン・家具・カーテンなど、何でも揃うトータルコーディネートをやりたいきさつについて教えて下さい。

昭和27年に創業、左官資材の販売から始まり建築資材、設備資材を扱うようになりました。日本の住宅がインテリア性の高いものを求める時代となることを予期し、インテリアアタイル等の輸入建材販売を目的として、昭和50年高崎支店アーテリアニシダ(アーテリアという言葉はないのですが、アートとインテリアを合わせてつけました)を開設、その後タイル・塗床・金物などの建築仕上げ工事を扱うと共に、暖炉・サウナといった県内では先駆けとなる分野へも取り組んできました。昭和58年にシステムキッチン・システム家具等をお客様に提案販売するヤマハホームショップを開設、現在はinterior studio arteriorとしてヤマハの商品に限らず、ドイツ製のシステムキッチン、ボーゲンポールやこだわりを持ってセレクトした家具・雑貨・照明・薪ストーブなどを取り揃え、室内のグリーンプランニングからエクステリアプランニング施工までお客様のニーズに合わせてアドバイザーによるコーディネートを行う、総合的な空間提案を行うショップとなっています。



【interior studio arterior 店内風景】



【西田社長と桑原委員 多種多様なレンガの前にて】

この春社長になられて、今後どのような会社にしていきたいと思われませんか?

お客様の役に立っているから私たちは仕事をしていただける。そんな喜びをスタッフ全員が共有し、自分たちの生活の充実、夢や目標の実現の為にこの会社がどうしたらもっと良くなっていくのかを、それぞれが主体的に考え取り組んでゆき、お客様もスタッフもこの会社に携わる人たちが元気になるような会社にしていきたいです。

- 最後に今後の展望をお聞かせ下さい。

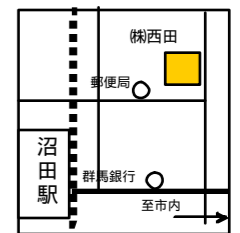
新しい材料や技術に関する情報発信を積極的に行うことで、より一層の需要を増やしていきたいです。お客様の仕事に結びつくよう、提案勉強会などを開いて良い資材を一般の人にも知っていただきたいと考えています。

・取材を終えて・

家をトータルでコーディネートできることに感心しました。家・家具・庭・照明・冷暖房設備などをトータルで見積りできるので総額も分かりやすいと思います。西田社長の新しい発想に期待しています。

(聞き手 広報委員会 桑原委員)

会社概要
事業所名 (株)西田
代表 西田 俊太郎
住所 沼田市様名町 4105
TEL 24-1781
FAX 24-1785
URL
http://www.arterior-n.co.jp



銘菓栗羊かん 創業明治32年
和菓子司 荒木屋
TEL 24-4545 FAX 23-4096

人と森、地域と緑の間に...
ISO14001・9001認証取得 / JAS認定工場取得
株式会社 オリオン
本社 群馬県沼田市恩田町376-1
TEL 0278-24-5558(代)

青年部だより

『2005年ミス沼田』の3人に1年間の活動を振り返っていただきました。

荻野 智子さん

「2005年度、ミス沼田の荻野智子と申します。どうぞ宜しくお願いいたします。」いつのまにか、このフレーズを自然と大勢の人達の前で言っている自分がいました。今、思い出すとミスに選ばれた当初は、沼田の代表ということが頭の中を駆け巡り、大きなプレッシャーと不安、責任に潰されそうでした。しかし、沼田まつりをはじめ、数々のイベントに参加させて頂く度に、私達のお仕事を温かく見守って下さっている地域の皆さんから「あらっ、可愛い！頑張ってるね！」そんな言葉や、観光で沼田を訪れている方々からの「沼田って本当良い所ねー、また来ますね。」という言葉。多くの方々の笑顔と励ましの言葉などがとても嬉しく、自信とやる気へと繋がり、沼田をもっともっとPRしたいという気持ちを常に持つようになりました。



姉妹都市、下田市の黒船祭りでは、多くの海外からのお客様が来ており、私の唯一、得意としている英会話を生かして沼田をPR出来た大きなイベントであった為、とても思い出深いです。

ミスの活動が終盤に近づくにつれて、「またミスやってもいいですか？笑」なんて青年部の方に聞く程に、この1年の活動は私にとってとても価値のある最高の1年でした。それは、最高に仲の良い仲間間に恵まれ、支えて下さった商工会議所、青年部、市役所の方々をはじめとした沢山の方々のおかげです。本当にこの1年、ありがとうございました。

角田 賀奈子さん

この1年間、ミス沼田として本当に楽しい時間を過ごすことができました。まさか自分が選ばれるかと思っていなかったし、1年間しっかりとミス沼田としての仕事ができるのか、とても不安でいっぱいでした。しかし、沼田まつりをはじめ、様々な行事に参加していく中で、青年部の方々やたくさんの方の温かい助けもあり、どの行事に対しても楽しく、やりがいを感じながらの参加が出来ました。色々な行事に参加することで、沼田市の良い所を改めて発見することもでき、さらに地域の方々の優しさにも触れることができました。この1年間、ミス沼田として参加した行事での経験は、私にとってとても大切な宝物です。そして、1年間一緒にミス沼田をやってきた2人にも感謝の気持ちでいっぱいです。私自身、足りない部分がたくさんあったと思いますが、皆様のおかげで、1年間やりとげることができました。いつも笑顔でいさせて頂き、本当にありがとうございました。



原澤 舞さん

沼田まつり初日の夜の激しい夕立のおかげで、それまで感じていたミス沼田を務めることへの不安は、バッチリ決めたメイクと共にきれいさっぱり雨に流されました。今までは見送るだけだった天狗みこしを先導し、最後には担がせていただけた事に、とても感動しました。沼田まつりからのすべての活動は、どれも初めての事だらけで、どれも楽しい仕事ばかりでした。楽しいと思えたのは商工会議所の方々と、協力して下さった沼田市の方々の優しさがあったからこそ感じられました。また沼田市の魅力も、このような人々の温かさがあると、身をもって知ることができたと思います。



皆様の優しさに応えられる程の力は私にはなかったかもしれませんが、このような大役を務めさせていただき、推薦して下さいました方々や、その他ご指導下さった方には感謝の気持ちでいっぱいです。本当にありがとうございました。

広葉樹 特殊材 製造販売

富士木材工業株式会社

代表取締役 松井 信一

TEL (24)4008 FAX (24)4034

MAC, DTP デザイン印刷  
ご相談下さい。

(有利) 根 印刷所

沼田市中町 1144  
☎23 0131(代)  
FAX24 1854

会員限定 3ヶ月限定無料キャンペーン

「商工ぬまた」折込チラシをご活用下さい！

当商工会議所では会員企業 PR 事業の一環として、会報折込サービスを実施致します。毎月の会報「商工ぬまた」に折込むチラシを10月～12月の3ヶ月間限定で無料とするキャンペーンを実施致します。この機会に是非貴社の PR にお役立て下さい！

こんなときに

- 自社 PR
- 新商品・新サービスの案内
- 各種宴会プランの案内
- 各種イベント・セミナー等の案内
- 各種金融・保険商品の案内

お申込  
お問い合わせ

- お申込は当所会員事業所に限ります。
- 会員事業所への会報折込となります。
- 10月～12月各号10事業所限定で、申込みは先着順とします。
- チラシサイズは、A4版のみとします。
- チラシの内容によってはお断りする場合がございます。
- ご希望の方は、折込希望月の前月25日までに当商工会議所まで配布部数1,450部をご持参下さい。
- 詳細については沼田商工会議所(TEL23-1137)まで。

ぐんま共済より

＜フレンド共済21-Ⅱ型＞のご案内

フレンド共済21-Ⅱ型のメリット

- 1, 最高12,000円の高額な入院保障。
- 2, 1日の入院でも共済金をお支払いします。(交通傷害・傷害)
- 3, 被共済者が入院中に保障年齢群を越えたとき越える前の入院共済金をお支払いします
- 4, 新規のご加入は、効力発生日現在で満4歳以上満79歳未満の方とします。
- 5, 最終満期は、満80歳の月末です。
- 6, 健康告知書の審査によってご加入できます。
- 7, 剰余金は利用分量配当金として還元されます。

ご加入に際して

- 1, 1口500円の出資金が必要です。(既に出資金をお持ちの方は必要ありません)
- 2, ご加入は、1人1口までです。
- 3, 掛け金は初回から口座振替となります。

詳しくは前月号会報同封のチラシをご参照下さい。または当会議所までお問い合わせ下さい。

安心・安全な街づくりを！

「安心・安全な街づくり」を推進し、子供達の安全を守るため、関東商工会議所連合会及び管内102商工会議所では、商工会議所のネットワークを通じて子供達を凶悪な犯罪から守るため下記活動を地域ぐるみの取り組みとして開始致しました。

- 1, 商工会議所の会員事業所の中で、本趣旨に賛同する商工業者は次の活動を行うこととする。子供が不審者等に追いかけられた場合は、子供を保護する為に、一時避難場所を提供する。子供を保護した場合は、警察や保護者などに速やかに連絡をとる。子供達に一時避難場所が分かるよう、商工会議所共通のステッカーを掲示する。
- 2, 子供達の安全確保の為、既に学校や保護者、行政が実施しているこうした取り組みとも十分連携が図れるよう、商工会議所としても積極的に行動する。

以上の取り組みを行って参りますのでご協力の程宜しくお願ひします。